

行政院及所屬各機關出國報告
(出國類別：出席會議暨參訪歐洲建築)

參加 2014 世界不動產聯合會盧森堡 世界年會會議暨參訪歐洲建築報告

服務機關：內政部營建署
姓名職稱：建築管理組組長 謝偉松
主辦單位：社團法人中華民國不動產協進會
派赴國家：盧森堡、法國、荷蘭
出國期間：103 年 5 月 16 日至 103 年 5 月 25 日
報告日期：103 年 8 月 25 日

系統識別號：C10302117

行政院及所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：參加 2014 世界不動產聯合會盧森堡世界年會頒獎會議暨參訪歐洲建築報告
頁數： 含附件：是

出國計畫主辦機關：內政部營建署

聯絡人/電話：鄒姍妙/ (02) 87712425

出國人員：謝偉松 內政部營建署建築管理組組長 (02) 87712682

出國類別：1 考察2 進修3 研究4 實習5 其他：出席會議暨參訪歐洲建築

出國期間：103 年 5 月 16 日至 103 年 5 月 26 日 出國地區：盧森堡、法國、荷蘭

報告日期：103 年 8 月 日

分類號/目：A7/國際組織

關鍵詞：

世界不動產聯合會 (International Real Estate Federation, 法文簡稱 FIABCI)、全球卓越建設獎 (FIABCI World Prixd Excellence Awards)、建築 (Architecture)

內容摘要：

本次出國係應社團法人中華民國不動產協進會，為使國際不動產界與國內產官學研的專業人士並進行交流，特邀本署共同組團參加「2014 世界不動產聯合會第 65 屆盧森堡世界年會」，相關差旅費均由該協會負擔，於 2014 年 5 月 16 日至 5 月 25 日期間，參加 2014 世界年會及全球卓越建設獎頒獎典禮，臺灣並獲得「2014 全球卓越建設獎」一金五銀獎項，以及期間參訪法國、盧森堡、荷蘭等國知名建築現場，體驗歐洲城市建築發展歷史、樣貌及探究歐洲現代建築前世今生。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

目 錄

壹、會議緣由.....	4
貳、會議與參訪行程概要.....	4
一、會議暨建築參訪行程與地點	6
二、出席人員.....	8
參、會議頒獎情形.....	10
一、會議成果.....	10
二、全球卓越建設獎台灣獲獎成果.....	12
肆、建築參訪成果.....	23
一、拉德芳斯區之新凱旋門.....	23
二、薩伏瓦別墅.....	28
三、龐畢度中心.....	32
四、龐畢度中心梅斯分館.....	34
五、盧森堡市.....	38
六、荷蘭鹿特丹市、台夫特市及阿姆斯特丹市.....	41
肆、會議頒獎與建築參訪心得與建議.....	53
一、會議頒獎心得與建議.....	53
二、建築參訪心得與建議.....	54

參加 2014 世界不動產聯合會盧森堡世界年會頒獎會議暨參訪歐洲建築報告

壹、會議緣由

本次出國係應社團法人中華民國不動產協進會黃理事長南淵（營建署退休署長），為使國際不動產界與國內產官學研的專業人士並進行交流，特邀請本署署長或指派主管建管組長代理參加「2014 世界不動產聯合會第 65 屆盧森堡世界年會」（65th FIABIC World Congress），相關差旅費（含機票及住宿費）均由該協會負擔，爰由本人奉派代表本署並報請內政部同意參加該協會組團，於 2014 年 5 月 16 日至 5 月 25 日期間，參加 2014 世界年會及全球卓越建設獎頒獎典禮，以及期間參訪法國、盧森堡、荷蘭等國知名建築現場，體驗歐洲城市建築發展歷史、樣貌及探究歐洲現代建築前世今生。

「世界不動產聯合會」（Internation Real Estate Federation，法文簡稱 FIABIC）是個積極活躍於國際間專業不動產國際組織，每年一次於會員國舉辦世界年會，並辦理「全球卓越建設獎」（FIABIC World Prixd^o Excellence Award）頒獎典禮，號召來自全球 65 個國家 100 多個專業團體 1000 多個不動產專業人士參加。我國係由社團法人中華民國不動產協進會於 1974 年申請參加世界不動產聯合會(FIABCI)，成立「世界不動產聯合會台灣分會」（FIABCI-Taiwan）迄今，其標誌如右附圖。



去年 2013 世界不動產聯合會第 64 屆世界年會」（64th FIABIC World Congress）係於台灣台中市舉行，獲致豐碩成果，尤其台中市胡志強市長熱烈參與共襄盛舉，使與會各國不動產界菁英代表留下深刻印象與記憶，除大幅提高國際各國對國內不動產發展興趣，也拓展我

國國際外交貢獻甚鉅。因此，今（2014）年不動產協進會除比照往年模式邀請國內產官學研專業人士共同組團參加外，世界不動產聯合會（簡稱 FIABIC）今年隆重特別邀請台中市胡志強市長出席 2014 年世界年會之城市發展論壇，台中市政府為此由市府相關局處長與當地台中市不動產公會，同時另組一團參與今年「2014 世界不動產聯合會第 65 屆盧森堡世界年會」，另此次台北市政府與高雄市政府之公共工程案亦有獲得全球卓越建設獎」（FIABIC World Prixd” Excellence Award）銀獎，台北市政府由薛副秘書長春明及高雄市政府養護工程處趙處長建喬分別率員代表出席頒獎，使得此次台灣總共有三團共襄盛舉參與頒獎典禮，併予說明。

貳、會議與參訪建築行程概要

一、會議暨建築參訪行程與地點：

本次 2014 世界不動產聯合會第 65 屆盧森堡世界年會由 FIABIC 盧森堡分會主辦，訂於 2014 年 5 月 17 日至 23 日在盧森堡市舉行，5 月 17 日至 19 日為 FIABIC Days（委員會會議日），會議地點在 Chamber of Commerce，5 月 20 日至 23 日為 Congress Days（世界年會日），會議地點於 New Conference Center Kirchberg。

不動產協進會組團參加「2014 世界不動產聯合會第 65 屆盧森堡世界年會」，主要目的在偕同獲得 2014 年全球卓越建設獎項之我國優秀之不動產業者，出席 2014 年 5 月 21 日世界年會頒獎典禮，現場接受 FIABIC 主席頒發 2014 年全球卓越建設獎座。另因協會經費與時間因素，並無全程參加盧森堡世界年會議程，故於 5 月 17 日抵達法國巴黎市，參訪巴黎數個現代建築代表後，始於 5 月 20 日抵達盧森堡之年會會場，5 月 21 日出席 2014 年全球卓越建設獎頒獎典禮，隔日 5 月 22 日即驅車前往荷蘭鹿特丹市，由同團之黃世孟老師（現為財團法人國土規劃及不動產資訊中心董事長）之荷蘭女婿 Friso（現為 Mecanoo 建築師事務所台灣高雄衛武營藝術中心建築工程之海外專案經理），安排帶領解說荷蘭鹿特丹市（Rotterdam）、台夫特市（Delft）及阿姆斯特丹市（Amsterdam）重要建築設計形式樣貌、機能與發展歷程。

出國地點與行程安排略述如下（如參考附圖）：

- （一）5 月 16 日出發，5 月 17 日抵達法國巴黎，參訪巴黎新開發之大型高層複合式商業中心拉德芳斯區（La Defence）之新凱旋門（La Grande Arche），為法國最具影響力之現代建築之一。
- （二）5 月 18 日至 19 日續參訪現代建築啟蒙之大師 Le Corbusier

勒·柯比意 1927 年之代表作品，薩伏瓦別墅（Villa Savoye），及極富爭議與巴黎傳統建築風格完全相反之 1977 年啟用之龐畢度中心（Center Georges Pompidou），有人戲稱之為市中心煉油廠。

（三）5 月 20 日由巴黎前往盧森堡市，抵達盧森堡世界年會會場報到。

（四）5 月 21 日出席 2014 年全球卓越建設獎頒獎典禮，並參訪 2010 年新建之龐畢度中心梅斯（Metz）分館。

（五）5 月 22 日即驅車前往荷蘭鹿特丹市。

（六）5 月 23 至 24 日由黃世孟老師之荷蘭女婿 Friso 安排帶領解說荷蘭鹿特丹市（Rotterdam）、台夫特市（Delft）及阿姆斯特丹市（Amsterdam）重要建築設計形式樣貌、機能與發展歷程。

（七）5 月 25 日返抵國門。



行程地點順序:A. 法國-巴黎 B. 盧森堡 C. 法國-梅斯
D. 荷蘭-鹿特丹 E. 荷蘭-台夫特 F. 荷蘭-阿姆斯特丹

二、出席人員

世界不動產聯合會(FIABCI)，成立於1948年，總部設於法國巴黎，目前為聯合國社經委員會，係NGO組織之重要顧問單位之一，也是全球不動產專業人士組成的國際性組織；FIABCI的代表主要分布於非洲、美洲、亞太和歐洲四個區域，且在全世界42個國家設有分會，並有超過100個專業組織，60個學術機構和3000個不動產業者、專業人士的參與，是一個結合全球200萬不動產專業人士的國際性組織，全世界最具權威、層級最高、規模最大的國際性不動產民間組織，FIABCI每年均在不同國家舉辦許多國際不動產交流會議，匯集各國產、官及學界，提供全球從事不動產之專業人士一網絡平台，進行不動產各項資訊和業務之交流，促進全球不動產之健全發展與創新。

2014世界不動產聯合會第65屆盧森堡世界年會」(65th FIABIC World Congress)及「全球卓越建設獎」(FIABIC World Prixd” Excellence Award)頒獎典禮，約有來自全球各會員代表超過1000人出席。本次社團法人中華民國不動產協進會係以「世界不動產聯合會台灣分會」名義，組團參加，台灣方面另有世界不動產聯合會(簡稱FIABIC)特別隆重邀請台中市胡志強市長出席2014年世界年會之城市發展論壇，台中市政府為此由市府都市發展局沐局長桂新、地政局長曾局長國鈞等相關局人員與當地台中市不動產公會業界代表，同時另組台中市團參與，而且此次台北市政府與高雄市政府之公共工程案亦有獲得全球卓越建設獎」(FIABIC World Prixd” Excellence Award)銀獎，台北市政府由薛副秘書長春明、水利處黃處長治峰及高雄市政府養護工程處趙處長建喬分別率員代表出席頒獎，使得此次台灣總共有三團共襄盛舉參與年會及頒獎典禮。

本人參與組團之社團法人中華民國不動產協進會參加名

單如下：

姓 名	職 稱
黃南淵	中華民國不動產協進會理事長(營建署退休署長)
呂桂美	中華民國不動產協進會理事長夫人
黃世孟	財團法人國土規劃及不動產資訊中心董事長兼執行長
陳明竺	文化大學市政及環境學系教授、中華民國不動產協進會副理事長
林長勳	主持建築師、中華民國都市更新學會榮譽理事長
林嵩烈	將捷股份有限公司副董事長
王水樹	晨禎營造公司總經理
張秀吻	晨禎營造公司董事長
唐國維	崇友實業公司協理
劉明滄	中華民國全國建築師公會法規主委建築師
謝偉松	內政部營建署建管組組長



在FIABIC年會會場由左至右分為劉明滄、謝偉松、黃世孟、陳明竺、黃南淵、呂桂美、林長勳、王水樹、張秀吻等9人。

參、會議頒獎情形

一、會議成果：本團 5 月 20-21 日出席 2014 世界不動產聯合會第 65 屆盧森堡世界年會」(65th FIABIC World Congress) 盧森堡之年會，其會議成果摘要彙整如下：

(一) 委員會議決定 2014 年 12 月 3 日至 6 日在美國華盛頓 DC 開冬季會議，明年 2015FIABCI 世界年會決定於 2015 年 5 月 26 日至 5 月 31 日在馬來西亞吉隆坡舉行，2015 年亞洲太平洋區年會在美國夏威夷舉行。

(二) FIABIC 2014 年卓越建設獎的年度建築師是法國 RudyRicciotti (如右圖)



(三) 陳明竺教授 (中華民國不動產協進會副理事長) 當選 FIABIC 全球建設卓越獎秘書長，將負責掌管 2015 年



FIABIC 全球建設卓越獎評選事務，是 FIABIC 對我國不動產業界實力與技術一大肯定。

(四) 年會會場為盧森堡市新興市區

多為現代建築特色之高層建築，而老城為文藝復興時期的星型防禦城廓跟壕溝，並有隨處可見文藝復興後各時期，均有都市設計觀念的現代建築融入這桃花源裡。會後陳明竺老師說道：居然 Microsoft、amazon



跨國企業選擇盧森堡市這裡，可見創新科技 innovation

的產業，要的環境不只是建築，小酒館和露天咖啡座，以及步行小道，還要人文和 ca' la vie(法文，意謂日子就該這樣子過)的創新人，才能讓創意和創新互動和產生溢出效果。



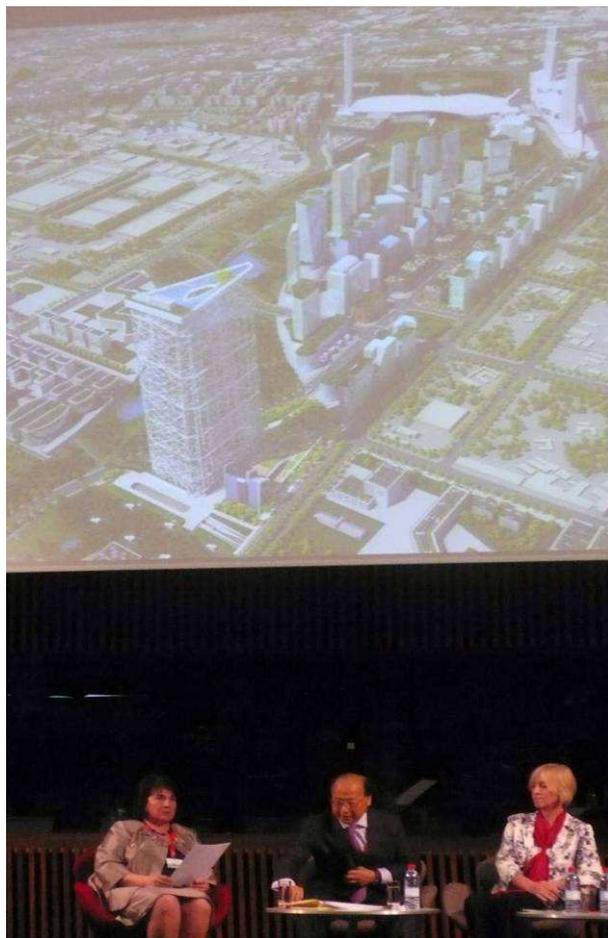
盧森堡文藝復興後現代建築與步行小道



盧森堡市街旁露天咖啡座

(五) 在年會研討會中論及當前國際不動產投資趨勢共識為，2014年美國 QE 貨幣政策逐漸緊縮之後，全球資金不再泛濫下，跨國投資不動產之動能將不再熱絡，在 2015 年後將持續數年，使各國不動產價格無法上揚，不動產業只能降低財務投資風險，及因應各國不動產特性，謀求提高報酬率。

(六) 年會中亦對不同都市建設策略加以探討，FIABIC 邀請台灣台中市胡志強市長，前來參加四個市(台中、布達佩斯、賴幾內亞首都、星加坡)城市發展論壇(如附圖)，會中胡市長提出台中市水湳機場遷出後之所在地再開發提出建設藍圖-包含美術館、博物館及地標建築台灣塔等。



二、全球卓越建設獎台灣獲獎成果

「全球卓越建設獎」(FIABIC World Prixd” Excellence Award) 頒獎典禮，臺灣在這次競賽獲得「2014 全球卓越建設獎」一金五銀(如右圖金獎座)。





頒獎典禮由世界不動
產聯合會(FIABCI)世
界會長 Flavio
Gonzaga Nunes (左
圖) 及全球卓越建設



獎主席 Yeow Thit Sang (右圖) 頒授各項榮譽獎項。臺灣在這次競賽獲得「2014 全球卓越建設獎」一金五銀，此實績再次證明中華民國不動產協進會每年舉辦之「國家卓越建設獎」評選活動的用心及嚴謹，讓國內公私部門卓越的建築開發案能逐鹿國際，展露光芒。如述如下

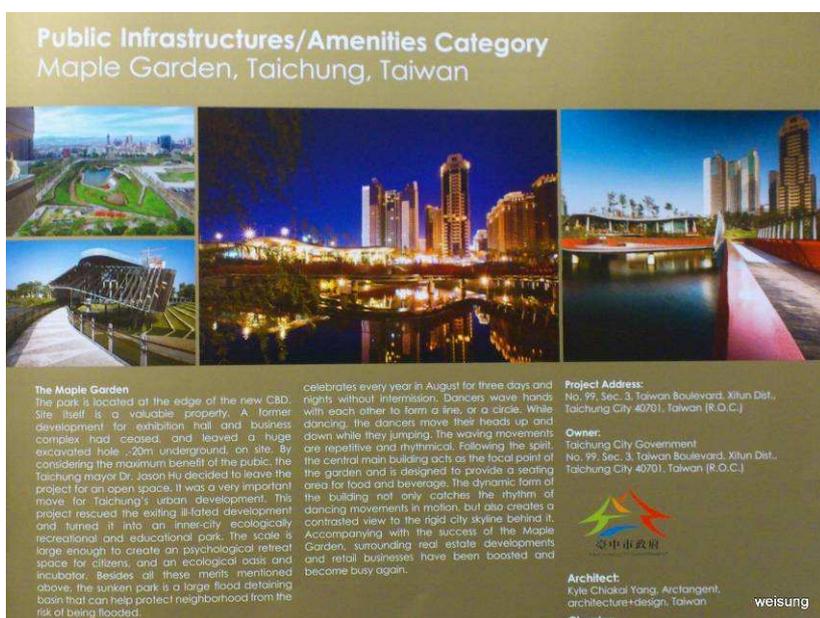


1、臺中市政府的「秋紅谷景觀生態公園」榮獲公部門基礎建設/環境適意工程類的金獎(Gold Winner)，由胡市長代表受獎。

(如上圖) 獲獎說明如下：臺中國際會議及展覽中心地處中港路與朝富路交叉口，鄰近歌劇院，是一個建築用地。原始建築計劃因故停止，因此提供了一個非比尋常的機會讓我們重新思考，面對城市內公共設施的分配比例與定位問題。並隨著大宅門特區的指日可待，國際會議中心的位置、交通與群眾關係，似乎為中心提供了更恰當的位置。

「這是一個建築用地」一個城市在可建容積與都市之肺間做抉擇，我們看見了一個偉大城市的價值觀與遠見。

我們的概念，是在紀念性的尺度下，創造一個生活的迴路。新市政中心巨大的玻璃量體跟新市政中心與市議會間的巨大綠帶，由北到南，塑造了城市行政中心的空間意象；由東到西的綠帶，藉由歌劇院來介



定西面的端點。藉由下凹綠地空間，創造一個休閒生活的迴路，與東側的歌劇院與市政中心綠帶串連在一起，成為一個「互補」性的空間。在美國紐約越過第五大道，鑽入紐約中央公園讓紐約人暫

時遠離城市的喧囂與壓力，在綠地如茵的樹蔭之下，有一個喘息與面對自我的機會；在臺灣臺中，從高速公路進入臺中下凹的「秋紅谷」，讓臺中市民下降八公尺，脫離城市片刻，來到這一片由綠地、湖水所形塑的安詳綠洲。秋紅谷，將會是臺灣第一個以「安靜」為名而設計的城市綠地，亦是臺中市民「心靈的任意門」。以綠地、斜坡、大型水池、框景、層次、畫布、秩序、比例，來創造一個心靈的綠地，這將會是一個能夠隨著時間演化，漸漸形成最優雅的城市下凹庭院。

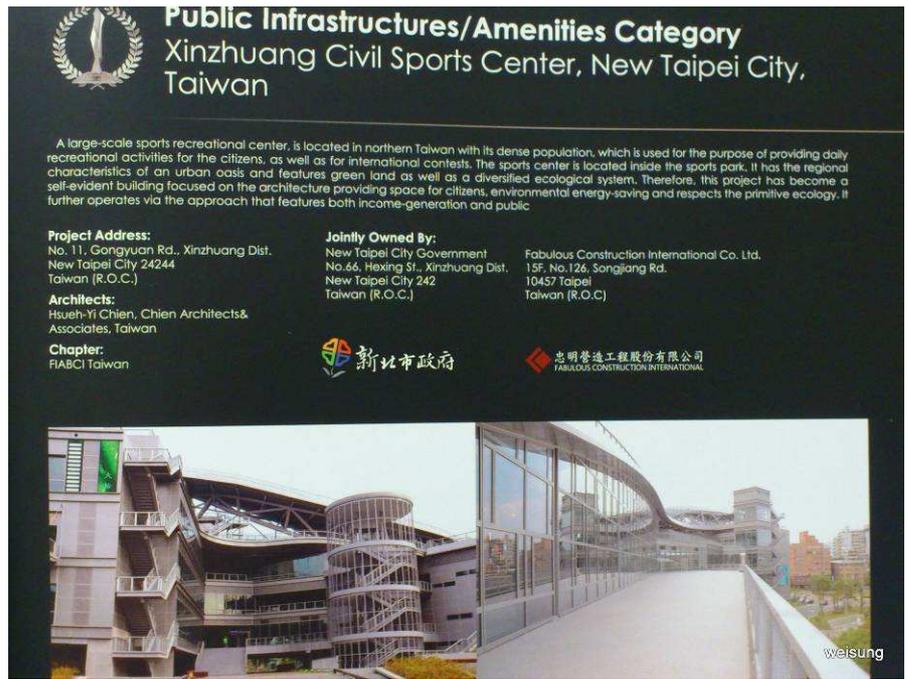
2、忠明營造工程股份有限公司及新北市政府以「新莊運動休閒中心」獲得同類別(公部門基礎建設/環境適意工程類)的銀獎(Silver Winner)。由設計建築師林長勳代表受獎，如下圖，其獲獎說明為：為



豐富市民的生活機能，因應都會之高密度環境，政府提供集中化之市民運動、休閒設施，並成就其為都市突顯之地標。新莊

運動休閒中心不同於往例之都市建築型態，因座落於原已綠意盎然之公園環境之中，並介入原有市民休憩活動之開放空間領域，此一建築如何融合於既有的都市紋理，並創造更豐富的市民生活場域將是首要議題。

藉由都市開放
空間的創造、整合與
串聯，一方面體現了
公共利益，並激發各
式各樣市民活動的發
生並與體育設施融
合，來豐富環境的空
間紋理。「內斂的地



景建築」是本案主要的設計理念，故此一建築將延伸原有之綠丘地景之意象，結合廣大的屋頂花園，將綠意重新還給大地，同時更豐富了原有的休憩經驗，而可穿越與滲透流動期間，提供應有的機能，更充滿不可預期的驚喜。

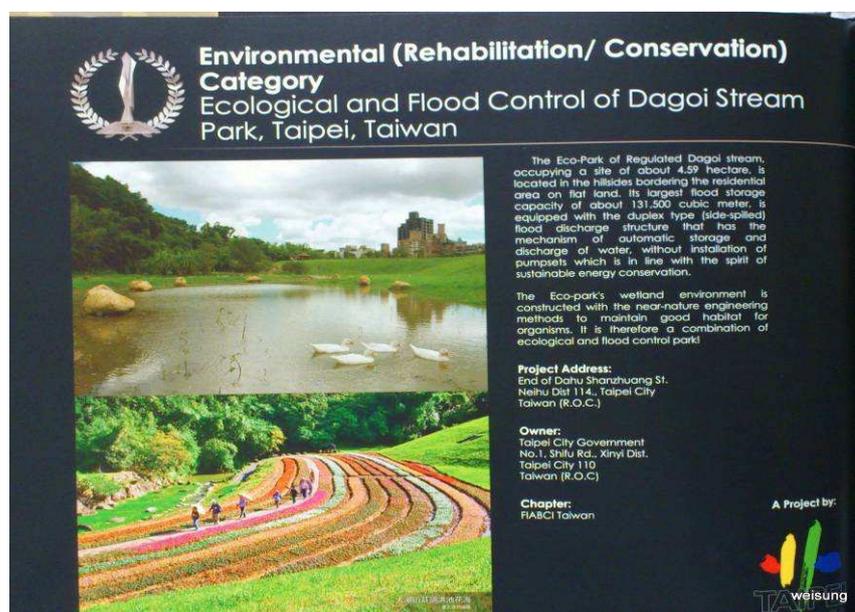
3、在環境(復育/保育)
類，臺灣臺北市政府
(工務局水利工程處)的
「大溝溪生態體驗園
區」，由台北市府薛副
秘書長春名代表受獎
(如右圖)，其獲獎說



明為：大溪溝生態體驗園區之空間規劃將自然景觀與防洪工程融為一體之佈置，為減緩對生態及景觀之衝擊，保留原大溝溪河道，營造人工濕地生態池等親水空間，使防洪工程融入自然景觀和諧之美，並可於平時提供市民一遊憩休閒去處，汛期時可有效降低洪峰流量，發揮防洪效能。

依大溝溪建有親水步道，途中景觀多變豐富：長滿水生植物的沼澤區、池塘、小溪、被石頭激起的急水區、陸生植物的草坡及植物群、茂盛的葉林、小橋涼亭等，

可看到許多溪流生態工法的巧思。生態環境也十分豐富，步道入口可賞蝶、賞蜻蜓(5-9月)，晚間有螢火蟲(4-5月)，且臺灣現有



近三分之一的蛙類，都可以在大溝溪做近距離的觀察。景觀維護於池底綠地規劃面積約 4000 平方公尺的大地花海，利用帶狀彎曲變化以不同花色塑造自然花卉景觀，每年於 11 月防汛期結束後栽種四季草花(如非洲鳳仙花、四季海棠等)，於公園草花步道休憩綠地栽種草花植栽形成之綠帶，充分達到美化環境、色彩豐富之效果。

4、在環境(復育/保育)類，台灣另有高雄市政府（工務局養護工程處）的「凹仔底森林公園」與台北市政府獲得雙料銀獎。由市府養工處趙



處長建喬代表受獎（如左圖），其獲獎說明為：景觀公園是都市中的綠洲，釋放出清新的空氣，四季更迭，呈現大自然的不同表情，吸引市民們停留、駐足，拉近彼此間的距離。凹仔底森林公園設計

分區計畫：熱帶風情主題區，公園中心以棕櫚科植物為主題，營造入口迎賓意象，予人強烈的空間主題，象徵

陽光、熱情活潑的南臺灣風情。優質人行空間(林蔭步道串聯新都心捷

運紅線通勤道，環公

園塑造健康綠蔭步

道，為市民休閒散

步、慢跑與騎自行車

的最佳場所。微風森

活區-密植綠蔭大喬

木，規劃多層次的植

栽景觀，創造都市中的自然生活林。陽光草原區-在都市叢林中保留寬



Environmental (Rehabilitation/ Conservation) Category

Aouzihdi Forest Park, Kaohsiung, Taiwan

Aouzihdi is the new community that has been developed rapidly in recent years. The government has invested many large public facilities in this area, such as Art Museum Cultural Park, Kaohsiung Arena, MRT Red Line, Bo-ai Boulevard, etc., to integrate the resources and enhance the superiority of this area.

Aouzihdi Park, which occupies a land of 10 ha., was completed and open to the public in 2009. Being next to the R13 Station of MRT Red Line, the park links connects Shoushan and Art Museum Cultural Park in its east-west axis and Love River, Kaohsiung Arena, Indigenous Plant Garden, and Lotus!

Project Address: Gushan Dist. Kaohsiung City 8041 Taiwan (R.O.C.)	Architect: Chen-Hsiang Huang, Yi Hsiang Architectural Design, Taiwan
Owner: Kaohsiung City Government 5F, No. 2, Siwei 3rd Rd, Linya Dist. Kaohsiung City 802 Taiwan (R.O.C.)	Chapter: FIABCI Taiwan

A Project by: 




weisung

廣的開放空間，提供多功能場域，融入多元的市民活動。城市花田-規劃色彩豐富之季節草花，營造熱鬧繽紛之城市花田景觀。市民廣場-提供多功能活動舉辦空間，開放民眾交流、集會之場域。生態溼地-建構都市生態為目標，引進夏季西南氣流調節溫度，並以溼地草原、複層式植栽，種植誘蝶誘鳥食草，水生植物與臺灣原生樹種，營造生態多樣性區域。服務管理中心-為提升公園整體環境品質，設立服務與管理維護機制。

5、高層住宅類，龍寶建設股份有限公司以「品臻邸」拿下的銀獎，

由張莉莉董事長代表受獎，其獲獎說明為，「品臻邸」貫徹「全面品

質觀」的精神，從規

劃設計、營造施工到

交屋後社區的管理

維護，過程中均以

「有情建築·圓融社

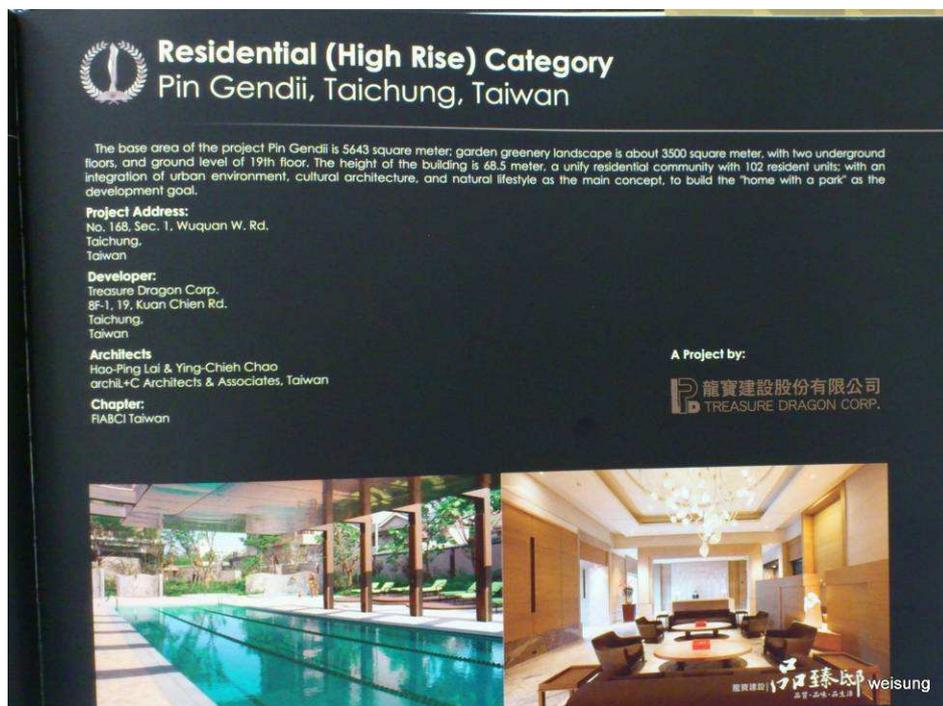
區」為首要考量，希

望讓住戶能享有品

質、品味、品生活的

幸福時光。關於規劃設計，因品臻邸基地鄰近國美館及三大園道系統：

經國綠園道、國美館前園道、以及存中街園道。為蔓延綠園道之綠意、



森活、慢活，1,800 基地，只有 36%的面積築起建築，其餘留給綠地，作為四季花園，讓品臻邸成為與環境共生共榮的健康建築。陽光、空氣、水、綠意恣意圍繞著兩棟朝南北向的品字型建築，基地臨路區域則規劃開放景觀步道，讓綠意盎然的街廓與鄰里分享。「一座公園裡的家」是在品臻邸居住擁有的最大幸福，清新自然的寧靜氛圍，成為繁忙都市中最優雅的風景。關於管理維護，建築最重要的是居住在裡面的人，因此為了讓品臻邸住戶住的安心、過得幸福，提供兼顧「社區服務」與「社區營造」的主動服務；在硬體維護部份，包括「住宅健診」、設立 0800 緊急維修專線、設置 DIY 庫房等，讓住戶們定期檢視愛家並修繕；在社區營造部份，透過品臻邸社區專屬活動或跨社區活動的舉辦如運動會、音樂會、活力營、臻邸阿甘環保日等，增進鄰里互動、凝聚社區住戶情感，讓建築的生命是永續的、是有溫度的！品臻邸是整體綠化的健康建築，更是令人感動的幸福建築

6、低層住宅類中，麗晨建設股份有限公司的「麗晨朗朗」在眾多建案中脫穎而出獲得銀獎榮耀。由總經理王水樹代表受獎（如右圖），如圖，其獲獎說



明如次，以都市景觀的角度出發，本案以深色系作為外牆主要之色彩計畫，運用充滿自然表情的莎曼珊藍進口石材粧點建築立面，輔以灰色丁掛石材、類比石材顏色的抵石子、山型二丁掛，呈現如山巒般層次多變的自然意象。而深淺不一的深色系色彩，就像是書畫般在天際飛舞，又不失沉穩地落款於大地。導入綠建築的規劃與概念，於建築外牆石材應用「乾式工法」施工，且將外牆結構體增厚至 30CM，除了有效隔絕熱幅射、降低熱對流、減少熱傳導以及有效隔音之外，更能將室內柱體隱藏於牆中，使室內空間更加簡潔開闊。同時應用 Low-E 複層玻璃、鋁格柵以及高綠覆率植栽，隔離有害的紫外線與戶外熱能，降低室內溫度。並於戶外設置「觀景蓮池」及庭院規劃透水鋪面，達到節能減碳的功能，營造舒適宜人的生活環境。



境。詩人所造之境，必合乎自然，凡美必合乎自然之境，有境界則自成高格。【麗晨朗朗】以打造泉石雲峰之境為目標，致力營造如詩般的光影建築，創造美學工藝比例的極致對稱，以自然美學精釀生活機能，呈現合乎自然的光影之美。



臺灣獲得「2014 全球卓越建設獎」一金五銀各受獎合影由右至左分為王總經理水樹、趙處長建喬、黃理事長南淵、薛副秘書長春明、胡市長志強、張董事長莉莉、林建築師長勳。



FIABIC 世界年會 2014 全球卓越建設獎會場五光十色，燈光燦爛，人數超過 1000 人。

肆、建築參訪成果

本次出國期間除世界不動產聯合會 2014 年會地點盧森堡市外，亦順道參訪法國巴黎市及荷蘭鹿特丹市（Rotterdam）、台夫特市（Delft）及阿姆斯特丹市（Amsterdam）等地重要現代建築設計形式樣貌、機能與發展歷程，參訪成果茲摘要彙整如下：

一、拉德芳斯區（La Defence）之新凱旋門（La Grande Arche）

新凱旋門（法語 Grande Arche；意為「大拱門」），全名拉德芳斯新凱旋門（La Grande Arche de la Défense），是巴黎西部拉德芳斯區的一個地標建築，拉德芳斯區是巴黎市新開發之大型高層複合式商業中心（約為 160 公頃），位於巴黎著名的歷史軸線西側末端，為法國最具有影響力的現代建築群之一。



從凱旋門遠眺位於拉德芳斯區的新凱旋門

新凱旋門為法國總統密特朗 1982 年推動一項龐大的國家建築設計競賽，進行改變巴黎市區景觀



的工程，丹麥建築師約翰·奧托·馮·施普雷克爾森（Johann Otto

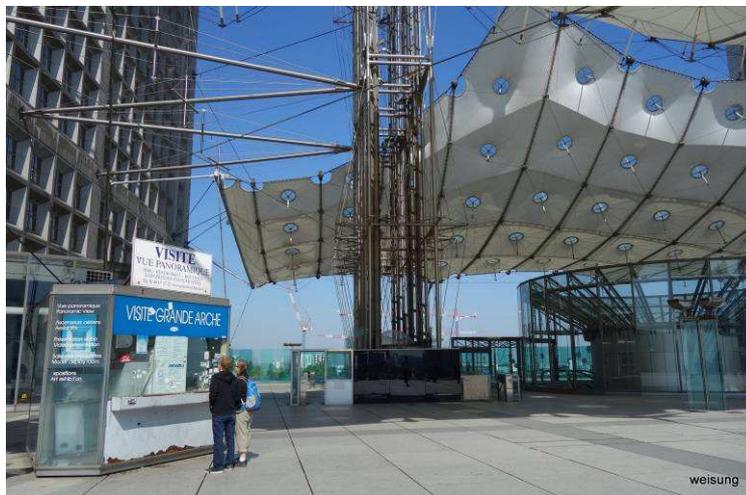
von Spreckelsen，1929 年至 1987 年）與丹麥工程師埃里克·賴策爾（Erik Reitzel）設計的作品獲得最後的優勝，他們的作品是一個 20 世紀的凱旋門：具有人類與人道主義理想的紀念碑，而不具有軍事勝利帶來的意義。這個紀念碑於 1985 年開始動工，新凱旋門於 1989 年 7 月 14 日正式揭幕，並舉行盛大的閱兵典禮，以紀念法國大革命 200 週年。



拉德芳斯區新凱旋門幾乎是一個完美的立方體（高 110 公尺、寬 108 公尺、深 112 公尺）（如上圖），約為軸線另一端距離 4 公里之凱旋門量體之四倍大，似為一個完美都市空間大尺度比例關係，從建築結構的角度來看，新凱旋門外表像是一個超立方體投影到三維的空間中。新凱旋門中間則有一片「雲」，似為公共藝術品，據說建築師當初設計的目的是保護訪客可以不受到風雨的侵襲，

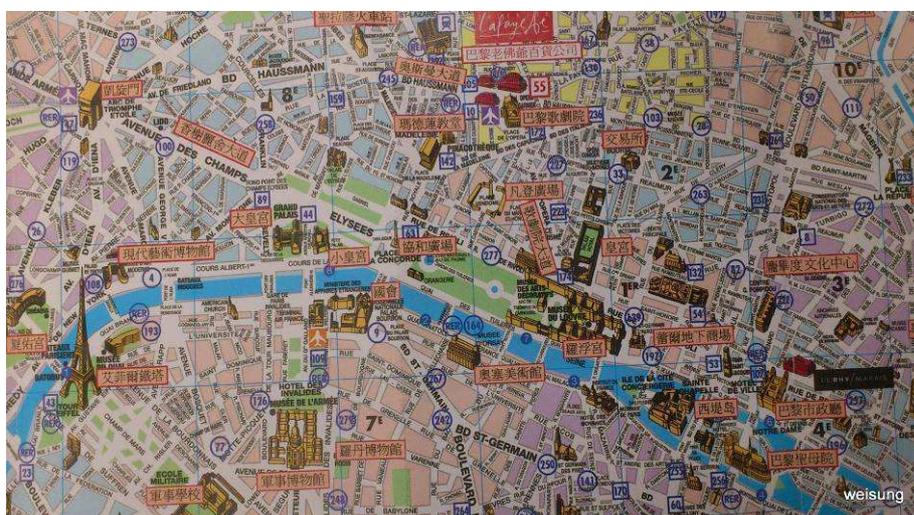
「雲」是採用鐵氟龍材質，並以纜索來支撐覆蓋鐵氟龍的布（如下圖）。

凱旋門的兩側都是政府與金融機構的辦公室，面積約為 87,000 平方公尺。屋頂的部分則是一個展覽中心。安裝在新凱旋門兩側門柱之



間的幾部通體透明的圓柱形全景觀光電梯可將遊客帶至 100 多米高的新凱旋門頂部，惟當日參訪時，觀光電梯已荒廢停用，如上附圖，猜想原因可能是該開口過大，造成之微氣候變化無法有效控制，已超出原設計，現場下方在「雲」後方，另有增設交錯配置大型擋風隔屏，削減風速，保護遊客行人安全。

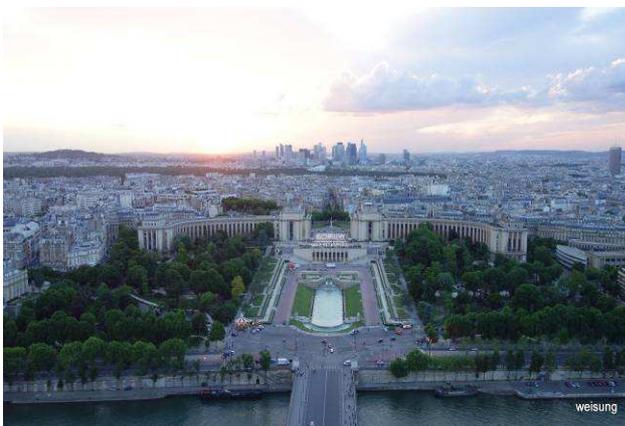
據黃理事長南淵回憶說道，民國 60 年代台北市政府為整體規劃開發台北市副都



心，亦曾參訪取經巴黎，探究巴黎都市建設發展歷程、街道空間尺度與景觀構想，最後決定，從總統府前方經仁愛路大道通往信義計畫區台北市政府大樓，距離為 4 公里，就如同從新凱旋門遠眺舊市中心凱旋門之距離。

從新凱旋門這裏可以俯視巴黎歷史軸線，望見凱旋門、香榭麗舍田園大道、協和廣場、杜伊樂麗花園與 10 公里外的羅浮宮（如附地圖）。另外拉德芳斯區新凱旋門兩旁建築間巨大開闊之廣場尺度，約有 200 公尺寬，與軸線對應端之凱旋門、香榭麗舍田園大道、協和廣場之空間尺度前後互相呼應。大巴黎都市整體開發成果，可謂法國總統密特朗為法國巴黎留下最珍貴之城市建設。

新凱旋門的下方為巴黎一號地鐵線及高速公路穿過，並設有地鐵車站及高速公路出入口匝道，有相當便捷交通運輸網，與市中心緊密結合發展。另從附圖之艾菲爾鐵塔遠眺拉德芳斯區，可清楚得

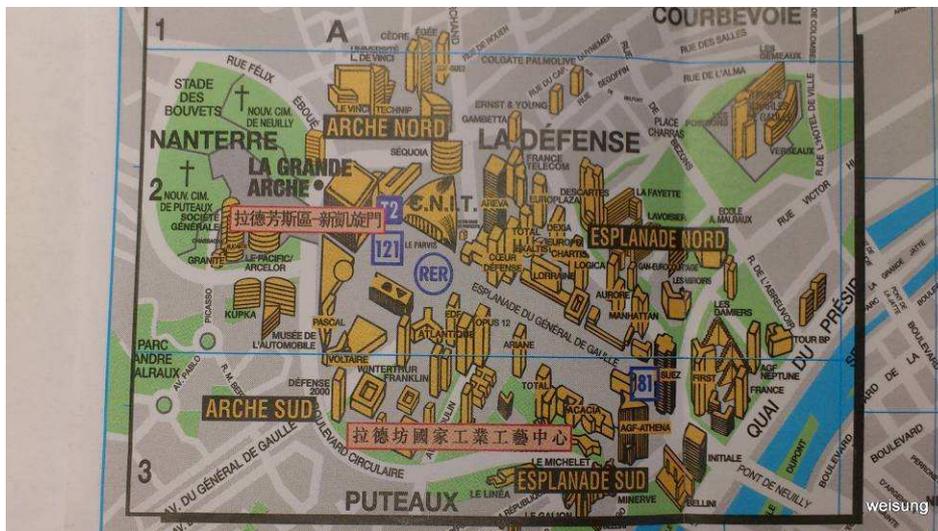


知巴黎舊市區維持原有百年來發展樣貌，現代高層建築或超高層商業展覽中心則在拉德芳斯區得到滿足。對照舊市區多維持為立面變化裝飾豐富之四、五層樓高度（建

築高度係以面臨道路寬度計算管制之)以下之古典建築(如下圖)，
拉德芳斯區現代建築群創造豐富之巴黎都市天際線。



巴黎市區四、五層樓高之裝飾豐富立面對稱整齊色彩調合一致之古典建築，及街道多採放射式分布



拉德芳斯區周圍現代建築群分布示意圖，新凱旋門前超大廣場開放空間

不過，從拉德芳斯區整個巴黎現代高層建築或超高層商業展覽中心發展樣貌及建築形式，以及新凱旋門遠眺凱旋門兩旁建築多採用玻璃帷幕建構(如下頁左右圖)，雖極具現代感，但以現今地

球環境氣候變遷甚大，能源議題備受討論之際，縱然已有節能之LOWE 玻璃等可供採用，但其高成本高耗能之玻璃帷幕與節能減碳綠建築之要求是背道而馳且備受質疑。反思台灣因已實施綠建築基準法規，公有建築物亦強制取得更高規格標準之綠建築標章，致使台灣新開發市區採用玻璃帷幕建築物已不多見，這是可喜現象。



二、薩伏瓦別墅（Villa Savoye）

現代建築啟蒙之大師 Le Corbusier 勒·柯比意 1927 年設計代表作品薩伏瓦別墅（法語 Villa Savoye），是位於法國巴黎郊區普瓦西鎮的一棟現代主義風格的別墅，於 1928 年到 1931 年使用鋼筋混凝土建造。別墅實踐了勒·柯布西耶在《走向新建築》中提出的「新建築五點」，代表了現代建築理念的基礎，薩伏伊別墅最初是當作薩伏伊家在鄉間的避難所而設計，1940 年以後就不再使用，並且在第二次世界大戰期間陷入無人修理的境地。1958 年，它成為了法國的國家財產。雖然它曾多次被計劃拆除，但是它還是在 1965 年作為法國歷史紀念物被保護起來（這是比較罕見的，因為柯比意當時還在世）。1985 年至 1997 年翻新。翻新工程包括結構的修理

和表皮、台階的修補^[4]，照明設施和監控設施的安裝，以及傢具擺設的復原；現為國家紀念物中心（法語：Centre des monuments nationaux）所管理，全年向遊客開放，這種情形有點類似台北市立美術館旁之「台北故事館」發展歷程，同樣地文化建築遺產作為全民生活開放空間，增添城市歷史風貌及魅力。

Le Corbusier 勒.柯比意 1927 年間彙整出版《走向新建築》，激烈否定十九世紀以來的因循守舊的建築觀點、復古主義的建築風格，歌頌現代工業的成就，提出「我們的時代正在每天決定自己的樣式」，鼓吹以工業的方法大規模地建造房屋「建築的首要任務是促進降低造價，減少房屋的組成構件。」對建築設計強調「原始的形體是美的形體」，讚美簡單的幾何形體，並為其住宅設計提出著名的下列「新建築五點」：

- 1、底層架空(les pilotis)：主要層離開地面。獨特支柱使一樓挑空。



2、 屋頂花園(le toit-terrasse)：將花園移往視野最廣、濕度最



少的屋頂。

3、 自由平面(le plan libre)：各層牆壁位置端看空間的需求來決定即可。

4、 橫向的長窗(la fenêtre-bandeau)：大面開窗，可得到良好的視野。



5、 自由立面(la façade libre)：由立面來看各個樓層像是個別存在的樓層間不互相影響。

按照「新建築五點」的要求設計的住宅都是由於採用框架結構，牆體不再承重以後產生的建築特點。勒·柯比意充分發揮這些特點在薩伏瓦別墅（法語 Villa Savoye）。柯比意的建築設計充分發揮了框架結構的特點，使得牆體不再承重，可以設計大的橫向長窗，雖然他的設



計不被當時人們接受，許多設計被否決，但這些結構和設計形式在以後被其他建築師推廣應用，尤其鋼筋混凝土結構工法在全球各地普遍

盛行下，對現代建築設計產生了非常廣泛的影響。

在親臨現場建築外觀上可清晰見到上面五個現代建築特點，進入建築內部後，更體現其建築設計之細緻，入口即見一無障礙筆直坡道上二樓，展轉通到頂樓屋頂花園，另旁有造型曲線優美俐落之迴轉樓梯（如下圖）。



三、龐畢度中心（Center Georges Pompidou）

極富爭議與巴黎傳統建築風格完全相反之龐畢度中心（Center Georges Pompidou），於1977年啟用，由當時法國總統季斯卡命名，以紀念1969年法國總統喬治·龐畢度倡議興建之現代藝術博物館，龐畢度中心是透過國際競圖，從600多個競圖案中選出由義大利建築師設計倫佐·皮亞諾、英國建築師夫婦理查·羅傑斯及蘇·羅傑斯（Su Rogers）、弗蘭奇尼（Gianfranco Franchini）、英國結構工程師埃德蒙·哈波爾德（Edmund Happold）及愛爾蘭結構工程師彼得·萊斯（Peter Rice）。龐畢度中心完工後，引起法國社會大眾諸多爭議，由於它與巴黎的傳統風格建築完全相反，造成許多巴黎市民無法接受，但也有藝文人士大力支持，有人則稱它是「市中心的煉油廠」。（如圖）



理查·羅傑斯後來贏得2007年的普利茲克建築獎，當時《紐約時報》在報導中指出，設計龐畢度中心「令建築界天翻地覆」、「羅傑斯先生在1977年完成了高科技且反傳統風格的龐畢度中心而贏得了聲譽，尤其是龐畢度中心骨架外露並擁有鮮

豔的管線機械系統」。

龐畢度中心所有功能結構要素的建設最初是都採用不同顏色來區別：綠色的管道是水管、藍色管道則控制空調，電子線路則封裝在黃色管線中，而自動扶梯及維護安全的設施（例如滅火器）則採用紅色（如上下圖）。

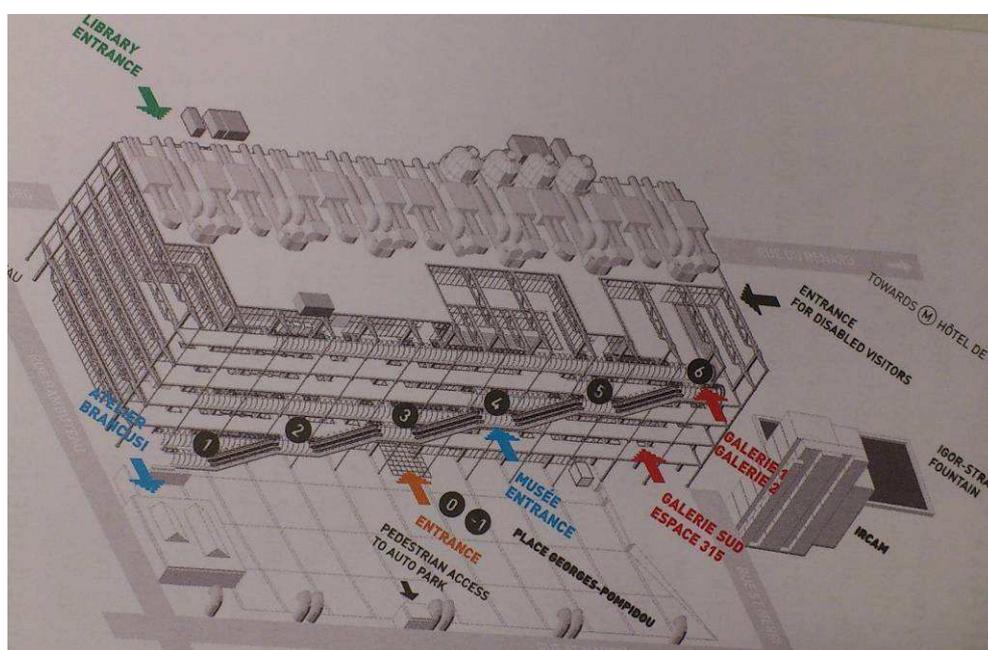


龐畢度中心全名為龐畢度國家藝術和文化中心（Centre national d'art et de culture Georges-Pompidou），是一棟座落於巴黎第四區的複合建築，也是一棟高科技

建築，佔地約 2 公頃，建築高度超過 40 公尺，為 7 層樓。外部有龐畢度廣場，常聚集街頭藝人、藝術表演、素描及雜技表演等。內部則包括公共資訊圖書館、法國國立現代藝術美術館與聲學、音樂研究和協作學院，開幕迄今據說已超過 2 億人次參觀。

羅傑斯先生 1977 年完成了高科技且反傳統風格的龐畢度中心，整個結構骨架外露，內部外觀佈滿鮮豔的管線機械系統，衝擊整個都市景觀，從當時被巴黎人拒絕到現今廣為巴黎人熱愛接

受它是「市中心的煉油廠」建築，可說是當時國際競圖評選團先知果敢之睿智決策。據說當時法國總統喬治·龐畢度得知評選結果，縱然不贊同此建築造型，但也尊重專業評選決定，並未順從大多數人巴黎市民保守意識反對而隨之否決，因此後來藝館名稱以他之名命之，應是實至名歸。同時此棟建築也是建築界後來界定稱之為 20 世紀 70 年代「解構建築」創始代表作。



龐畢度中心建築構架外觀示意圖（五段手扶電梯串連六層樓出入口）

四、龐畢度中心梅斯（Metz）分館

2010 年新建之龐畢度中心梅斯市分館 Centre Pompidou-Metz 由日本建築師阪茂(Shigeru Ban)、法國巴黎建築師迪賈斯丁(Jean deGastines 和倫敦 Gumuchdjan 建築師事務所共同設計，在 2003 年舉行的龐畢度中心新館國際競圖評選中獲得最後勝利。

日本建築師坂茂(Shigeru Ban)為今年 2014 年普利茲克建築獎得主，亦為國人熟知在南投縣埔里桃米村重現之紀念阪神大地震建

造的紙教堂設計者。



草帽斗笠造型及巨大木構造外框

這座巨大建築的基本外形是一個六邊形，靈感來自斗笠，建築頂部是巨大的鋼管和膠合板製成的六角形傘狀結構，網狀結構支撐具有極高的彈性，才使得膜屋頂面積可以達到八千平方公尺。設計團隊採用了一公尺厚木樑做為結構外框，再將約二十公分厚的木樑以三個方向縱橫交錯，織構出起伏的波浪。建築本體屋頂呈現帽狀、以設計線條優美的原木支撐；2樓起每1樓層為長管狀畫廊，視覺效果綜合幾何及不規則曲線，令人百看不厭，每個角度都有不同的驚奇，建築平面的中心處是一根高達 77 米的鋼構



尖頂，據說象徵著龐畢度中心(Centre Pompidou)1977年在巴黎開放。

採聚四氟乙烯(PTFE)薄膜做為覆蓋的屋頂，在白天時，整座博物館外觀如白色草帽般光潔，但夜間在室內亮燈後，結構的影子便投射在白色屋頂上（如圖），凸顯其窩峰式木結構的特色，給予來此的訪客於室外、室內，白天、晚上不同時間不同地點截然不同的視覺感受。



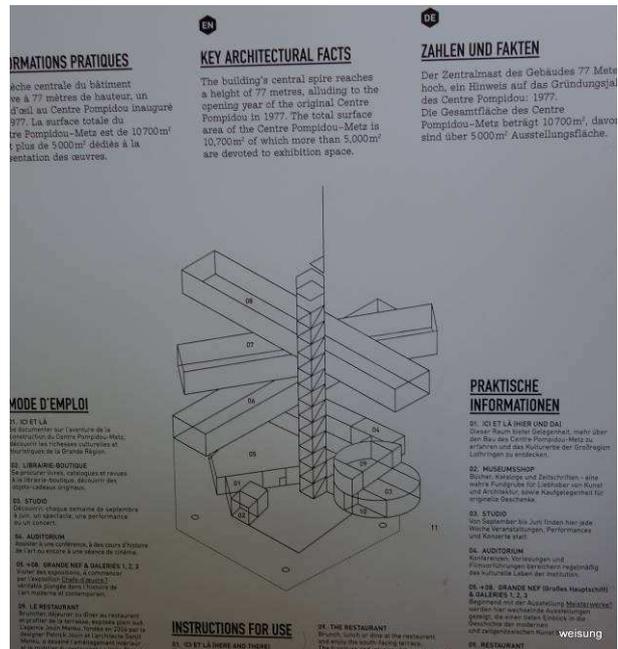
為何選定在梅斯市設立分館，據官方資料說明是位於巴黎的龐畢度中心自 1977 年對外開放以來，由於收藏品數量龐大，致使大量作品得不到向公眾展示的機會。為了增加作品的展示機會，以及能夠滿足今後不斷增加的收藏品，該中心決定再建一個分館，這裡梅斯市(Metz)距離法國巴黎 3 個半小時車程，與藝術重鎮巴黎有相當距離，反而與德國、比利時、盧森堡較近。選擇這裡主因為 2007 年開通的歐洲東部 TGV(高速鐵路)竣工後，法國方面希望吸引更多來自東歐和北歐各國的遊客，志在讓新龐畢度中心成為法國藝術家與歐洲其他地域藝術



交流的一個區域中樞，也利於地區發展之平衡關係（對應台灣在嘉義設置故宮南院原始構想相似，只是成果與效益尚待時間考驗。）。因此，於 2003 年 1 月梅斯市與龐畢度中心的管理單位宣佈這個以藝術、文

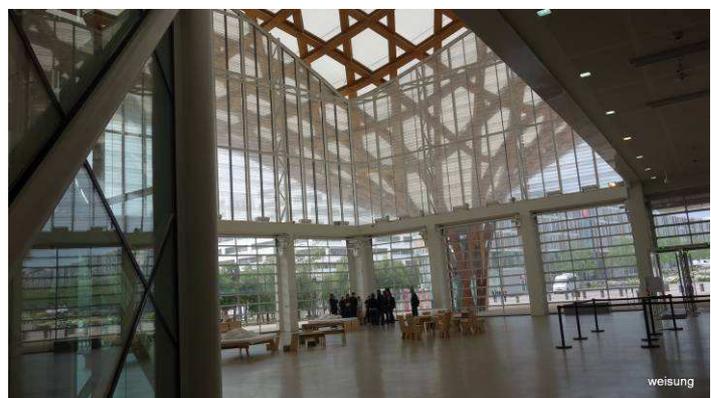
化為主體的展覽空間將建設在梅斯市。龐畢度中心梅斯分館座落於法國梅斯市(Metz)一座公園內（如附模型配置圖），2007 年竣工後，始於 2010 年 5 月 12 日舉行新館開館儀式。

梅斯分館建築設計受到中國編織竹帽斗笠的啟發，建築頂部是巨大的鋼管和膠合板製成的六角形傘狀結構，三根長 100 米、寬 15 米的鋼構長方形管道結構（如右圖），以構築整棟建築



物主要內部空間。因此其分館代表標誌以此為 LOGO（如左圖）。另外內部三根大鋼構長方形管道結構亦可控制氣溫，適合放置永久性的展品，如年代久

遠的火車站和教堂紀念物。地面層是暫時性展覽的區域，包括室內和室外兩塊區域，安裝了可移動的玻璃窗板，透過捲門設計能夠自



動自由開關，打開時景觀可與周圍的公園景致相串通（如上圖）。

五、盧森堡市

2014 世界不動產聯合會第 65 屆世界年會在盧森堡市舉行，盧森堡為一個大公國，資料顯示其歷史由中世紀時盧森堡城堡的修建開始，城堡建成之後，附近開始逐漸發展成為城鎮，因位於戰略地點，法國、德國和荷蘭都非常重視，盧森堡經常轉手不同國家。19 世紀，盧森堡開始成為獨立自主的國家。雖然盧森堡聲明中立原則，但在 20 世紀期間被德國數次

入侵，第二次世界大戰期間，擁有數十個步騎兵的盧森堡遭到德國侵略，被迫作為同盟國參戰，並且在德國的進攻下瞬間投降，成為二戰中唯一一個零傷亡的參戰國。第二次世界大戰之後，盧森堡不再中立，成為北約和歐盟的創始會員國之一。盧森堡大公國全國面積約台北市的 10



倍大，全國人口約 50 多萬人，首都盧森堡市面積只有 51.2 平方公里，人口只有 5 萬多人，整個國家到處充滿了青翠的山林。



在參加世界不動產年會之餘，參訪該市建築，發現盧森堡的建築很有特別味道，也許是地處自然的要塞，沿山而造的山城，部分巷道就像台灣山

城一樣蜿蜒崎嶇，窗子和門也因防禦敵人而開口很小，建築物的顏色也不像荷蘭一樣五顏六色，大部分屋頂是黑灰色，牆面是黃色或白色。從

大宮宮殿繼續往東走來到地下要塞，據說是在 10 世紀西格非伯爵



在此山上蓋了座碉堡後，後人陸續建造出來的，這座要塞為世界遺產，長 23 公里，幾乎佈滿整個舊城區的地下，可容入上千人馬，內部猶如一座巨大的迷宮，19 世紀起人們陸續的撤離此要塞，前後花了 16 年的時間才將所有人撤出，從要塞往下看是優美的峽谷，很明顯的此處的建築風格又與舊市區不同，

寧靜的街道河邊從中蜿蜒而過，優美的溪谷，與山塹上熱鬧的市中心完全是兩個世界。

在盧森堡市新興市區多為現代建築特色之高層建築，而舊市區老城為文藝復興時期

的星型防禦城廓跟壕溝，並有隨處可見文藝復興後各

時期之古典建築（如右圖總理府），街角建築處處可見



巧妙處理手法，如下左圖所示街角地建築內凹 90 度空出植栽

一棵綠喬木，配上粉黃色調之牆面，軟化了街角衝突，創造另類空間景觀；另外橫跨在狹小巷道間之二棟舊建物間，以透明



在盧森堡市舊城區巡禮時，其道路仍多維持石坂路面，道路中間石頭鋪面設有水溝道孔（如下左圖），而非如現代道路設計兩旁排水溝。另外老舊建築維護工程施工中，其周邊環境要求嚴格，並且在牆面掛上政府許可圖樣，不只有標示施工期，還清楚標示原建築圖樣與修建後樣貌。（如下右圖）



六、荷蘭鹿特丹市（Rotterdam）、台夫特市（Delft）及阿姆斯特丹市（Amsterdam）

5月23至24日由黃世孟老師之荷蘭女婿 Friso 先生安排帶領解說荷蘭鹿特丹市（Rotterdam）、台夫特市（Delft）及阿姆斯特丹市（Amsterdam）重要建築設計形式樣貌、機能與發展歷程。以下就荷蘭三大都市建築參訪成果摘述如下：

（一）鹿特丹市（Rotterdam）

鹿特丹 (Rotterdam) 是荷蘭第二大城市，位於荷蘭南部 Nieuwe Maas 河畔。鹿特丹的名字來自於在市中心注入 Nieuwe Maas 河的小河鹿特河和荷蘭詞 Dam (壩)。1940 年 5 月 10 日，德國入侵荷蘭；為了迫使荷蘭投降，德軍對鹿特丹進行狂轟濫炸並威脅轟炸其它城市。鹿特丹市中心的建築物幾乎全部被毀，從 1950 年代到 1970 年代鹿特丹被重建，1980 年代中市政府開始主動規劃城市建設，在市中心建立了一個以新式建築為主的新的天幕，1990 年代在河南岸建立了一個新的商業中心。因此在市中心區只有少數地區保留三至四層傳統建築，兩旁保留寬闊綠帶公園與排水道（如下左右圖），形塑都市建築樣貌、色彩紋理與巴黎、盧森堡大異其趣，都市景觀更加變化豐富，加上便捷之電車及地鐵大眾運輸系統設施及專用自行車網，使鹿特丹市成為更人本化更宜居之都市。



鹿特丹市三至四層傳統建築群

至於二次大戰後鹿特丹市新式建築，基本上是現代建築樣式風貌，但同樣呈現荷蘭設計美學概念，外觀色彩五顏六色，造型各具特色，街道整齊美觀（如下頁左右圖）。



部分別墅住宅建築就如法國巴黎現代建築啟蒙之大師 Le Corbusier 勒·柯比意 1927 年設計代表作品薩伏瓦別墅（法語 Villa Savoye），可謂荷蘭版之薩伏瓦別墅（如下右圖）。



另在鹿特丹市大眾運輸設施相當普及，除地鐵外，街道上電車軌道四通八達，有設置於道路中間或林蔭間，形成城市綠色地毯（如下左右圖），值得台灣各城市推展輕軌電車規劃設計參考。





另荷蘭各都市自行車極為風行，城市自行車道四通八達，並納為道路鋪設必備之專用車道，並容許機車在此專用道騎行（如下左圖），行人另有人行道設置，行人是禁行在專用自行車道；民眾運用自行車之便利想法更是貫徹，如自行車後掛置隨行嬰兒車（如下右圖），且全車包護安全外加警示旗，使人羨慕生為荷蘭人小孩兒真是幸福。



在鹿特丹市 Nieuwe Maas 河畔另一側舊工業倉儲島區，處利多座更新後新式建築，其中最顯目莫過於由荷蘭最知名之建築師庫哈斯 (Rem Koolhaas, 2000 年獲得普立茲建築獎) 主持之 OMA 建築師事務所設計，之三棟綜合性商業住宅大樓（如下頁左圖，1999-2013 年），堪稱當地建築地標之一，從其一樓展示之建築模型（如下頁右圖）可窺知其外型設計構想，立體交叉錯位排列，塑造完美立體幾何比例組合，不管白天或晚上，其耀眼光芒會使人不得不抬頭多望她一眼。



Friso 先生在此行程亦專程帶領參訪 Mecanoo 建築師事務所在此港島地區同時設計之蒙德維蒂亞（MONTEVIDEO，1999-2005，如下頁左右圖）摩天住宅大樓，2005 年落成啟用時為荷蘭當時最高住宅大樓，高 152 公尺，192 戶住宅單元，內部飯店式大廳、健身房、游泳池、出租客房、餐廳、停車場等公共空間樣樣豪華俱全，為當地現代豪宅代表之一；其建築形式也類似相互交叉的幾何量體組成，頂部部分似乎在碼頭上空懸浮，內部設計精美，結構本身由下而上依序為最底下二層鋼構造，支撐上面高樓，上方 27 層為混擬土格狀構造，28 層以上又恢復成鋼構，登上高層住宅樓即可眺望 Nieuwe Maas 河畔寬闊都市港滬景觀（如下圖）。



蒙德維蒂亞 MONTEVIDEO 摩天住宅大樓眺望 Nieuwe Maas 河畔



蒙德維蒂亞 (MONTEVIDEO, 1999-2005) 摩天住宅大樓

參訪此港島區內充滿著名當代建築師之最新建築作品群矗立，繪出整個鹿特丹市天際線，不過也保留住 1919 年啟用之荷蘭鹿特丹-美洲紐約船運 (HOLLAND-AMERICA LINE) 候船航站之舊建築物 NEW YORK HOTEL，配合該港島區再開發計畫，保留其歷史建築，現以再利用改作現代餐廳 (如下左右圖)，並成為當地最著名歷史餐廳及旅遊景點之一。



NEW YORK HOTEL 餐廳外觀、內部餐廳陳設及荷蘭鹿特丹-美洲紐約航線示意圖

(二) 台夫特市 (Delft) 理工大學圖書館

台夫特市 (Delft) 理工大學為荷蘭最著名之學術重鎮之一，該大學建築及設計相關系所具有國際高知名度，每年吸引各國國際學生來此研修學習，在此也有許多台灣留學生，該大學 1997 年之圖書館

為 Mecanoo 建築師事務所代表作之一，Mecanoo 建築師事務所亦設立於台夫特市 (Delft)，Friso 先生專程帶領解說該建築設計特色，「引人注目」是其特點，建築上行之草坪



如掀起之紙片 (如上圖)，成為可以行走之建築屋頂，草坪屋頂由內部柱子支撐，底下空間再由玻璃帷幕包覆，頂端有一巨大圓錐柱插入草坪 (如左圖)，可以引入光線入整個

建築內部中間，貫穿各樓層，內部空間中心部採開放式設計，周邊配置視聽室、行政室、書庫、會議室等，由入口中心大廳內部仰望圓錐柱尖頂 (如右圖)，就如一道光芒從天而降，整體內部



空間巨大開闊感及氛圍，如龐大教堂般，令人印象深刻又易於親近 (如下頁左右圖)。

另 Friso 先生也特別解說內部支撐之各個鋼柱，亦整合成機電系統管道間，使得內部無其他雜亂管線，如左圖所示鋼柱下方為空調出風口，整體內部

及外部空間設計巧妙簡約，使之成為該大學重要建築地標之一。



台夫特 (Delft) 理工大學圖書館內部巨大空間

在台夫特 (Delft) 理工大學校園內另有令人印象深刻之鋼構貨櫃式格子狀整齊排列之國際學生宿舍 (如下左圖)，外觀色調豐富，宿舍下方架空，上方再推疊成整齊之三層樓，二側簡易出入口 (如右圖)，讓人聯想每一宿舍單元窗口似乎就代表一個世界 (如下左圖)，真是趣味的設計作品。



(三) Mecanoo 建築師事務所

1984 年設立於台夫特市 (Delft) 之 Mecanoo 建築師事務所位於運河道旁，水道旁多為連棟式建築物 (如下頁左中圖)，該事務所所在棟係 16 世紀歷史建築物，外觀典雅傳統入口裝飾，進入後長長走廊，轉入各設計室、行政會議室、材料模型室 (包括新科技 3D 列印機)

等，包圍住後面綠意庭園，事務所將這座歷史建築物充分再活化利用。

Friso 先生帶領團員解說事務所運作及在國際各地區之重要設計作品歷程，並說明該事務所參與評選取得台灣文建會籌建台灣高雄衛武營藝術中心之國際標案，其公共建築設計理念特色-尊重社會與自然環境與當地居民共同的知識財產、外型及內部各廳館配置，以及指導建築工程施工過程，預計 2015 年底將可啟用，屆時將可在台灣仔細品味 Mecanoo 建築師事務所主持建築師法蘭馨·荷本（Francine-Houben）之建築設計美學創作。



Friso 先生在 Mecanoo 建築師事務所為團員解說建築設計模型

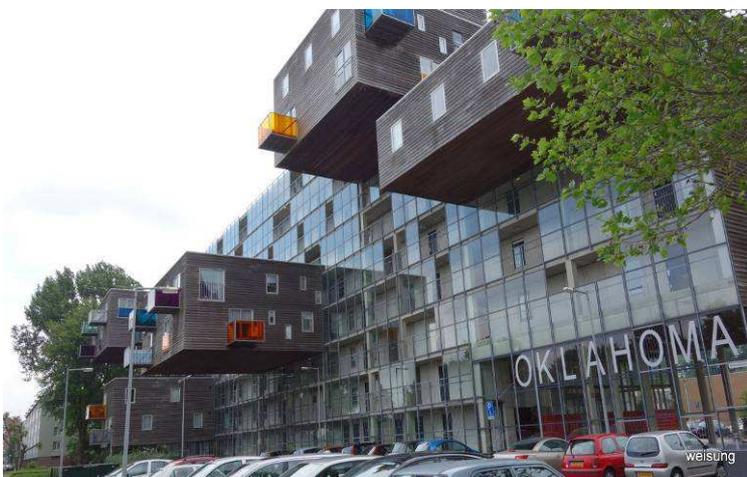
（四）阿姆斯特丹市（Amsterdam）重要建築

來到阿姆斯特丹市（Amsterdam）已是行程最後一天，Friso 先生

說明阿姆斯特丹市部分重要建築物特色，可啟發台灣未來建築想像與相關法規檢討修正，其中以 OKLAHOMA 複合庇護住宅

(Sheltered Housing Complex) (1994-1997 ，如下左右圖) 最引人注目，臨路面建築立面五個巨大凸出懸空居室構造物外加懸空小窗台(如下左圖)，另一側建築立面佈滿各型各色交錯之凸出陽台(如下右圖)，Friso 先生說明該建築物為荷蘭另一國際知名之 MVRD 建築事務所設計，各種凸出構造物是經過特許許可後設置，也創造另類都市景觀，因時間及與語言文化法規隔閡，無法得知其特許法規與許可程序為何？為何可容許建造如此特殊建築，在台灣規格式剛性建築法規及注重結構耐震能力要求，以及民眾易違章建築及違規使用之文化社會環境下，如何誕生此種前衛建築？

再另一處 Mecanoo 建築師事務所 2003 年設計完成之公寓住宅，其部分住宅單完建築立面開口窗亦有類似懸空凸出半封閉式陽台鋼構架(如下頁左右圖)，似乎是原設計即嵌入立面，但經 Friso 先生說明這些是事後經過特許審查同意設置，讓人訝異這與原建築樣式風貌如此巧妙結合，也兼顧後來使用者之需求。

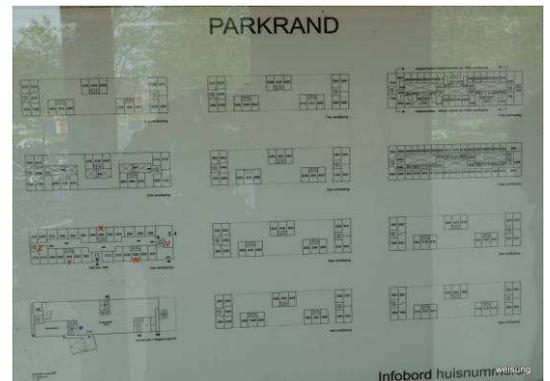


OKLAHOMA 複合庇護住宅 (Sheltered Housing Complex)

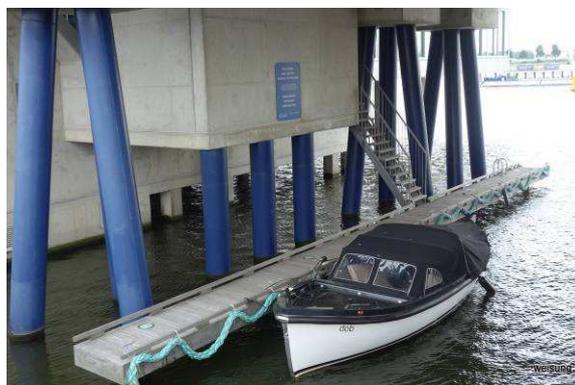


公寓住宅部分住宅單元立面開口窗懸空凸出半封閉式陽台鋼構架

在阿姆斯特丹市（Amsterdam）內新式現代住宅建築，以 HOUSING BLOCK EENDRACHTSPARK 為具代表性，位於市北部，亦為 2007 年 MVRD 建築事務所設計完成建造，是一大街廓整體開發之集合住宅大樓，有五個立體塔狀構造物在不同樓層平版交叉連接，形成有趣之空間立體組成（如右圖），臨道路之立面配置各交錯規律之懸空大透明玻璃陽台（如下左右圖），使人易親近陽光及休閒之用，整體而言，此建築設計為公寓式集合住宅架構立體空間組合最佳詮釋與表達，值得再深入學習。



在荷蘭不得不提最具特色之水上房屋，2002 年 MVRD 建築事務所設計完成建造之 HOUSING BLOCK SILODAM（如下左圖），其基地位於臨海堤壩邊外，底下層由眾多之鋼柱構撐起主構造物，建築物底層中間設有停泊船站（如下右圖）可供住戶或訪客直接進出建築內部。層面各樓層亦為鋼構造，一、二樓住宅單元佈設鋼版樓梯直接出入（如下下左圖），與旁邊毗鄰之早期水上房屋建築相比較，現代水上房屋建築設計更具創意與安全。



HOUSING BLOCK SILODAM 水上房屋

伍、會議頒獎及建築參訪之心得與建議

一、會議頒獎心得與建議

世界不動產聯合會(FIABCI)是個積極活躍於國際間專業不動產國際組織，每年在各會員國舉辦世界年會及辦理「全球卓越建設獎」(FIABIC World Pridx” Excellence Award)頒獎典禮，目前為聯合國社經委員會，係 NGO 組織之重要顧問單位之一，是全球最具權威、層級最高、規模最大的國際性不動產民間組織，我國社團法人中華民國不動產協進會早於 1974 年即申請加入並成立台灣分會，值得肯定。尤其在現任黃理事長南淵(營建署退休署長)為使國際不動產界與國內產官學研的專業人士進行交流，積極推動促成去年 2013 世界不動產聯合會第 64 屆世界年會(64th FIABIC World Congress)於台灣台中市舉行，更使各國不動產界菁英代表對台灣不動產發展產生濃厚興趣，也留下深刻印象與記憶，同時拓展我國國際外交貢獻甚鉅，值得大力肯定與讚揚。

中華民國不動產協進會依每年往例，組團參與「2014 世界不動產聯合會第 65 屆盧森堡世界年會」，即藉由 FIABCI 每年在不同國家舉辦年會與各種國際不動產交流會議，可與各國產、官及學界，共同建構全球從事不動產之專業人士一網絡平台，進行不動產各項資訊和業務之交流，促進全球不動產之健全發展與創新，可謂真正做到「與世界接軌」。

2014 世界不動產聯合會之「全球卓越建設獎」(FIABIC World Pridx” Excellence Award)頒獎典禮，約有來自全球各會員代表超過 1000 人出席，臺灣在這次競賽獲得「2014 全球卓越建設獎」一金五銀，包括臺中市政府的「秋紅谷景觀生態公園」榮獲公部門基礎建設/環境適意工程類的金獎(Gold Winner)、忠明營造工程股份有限公司及新北市政府以「新莊運動休閒中心」獲得同類別(公部門基礎建設/環境適意工程類)的銀獎(Silver Winner)、臺灣臺北市政府(工務局水利工程處)的「大溝溪生態體驗園區」與高雄市政

府（工務局養護工程處）的「凹仔底森林公園」，在環境(復育/保育)類獲得在環境(復育/保育)類雙料銀獎；高層住宅類，龍寶建設股份有限公司以「品臻邸」拿下銀獎；低層住宅類中，麗晨建設股份有限公司的「麗晨朗朗」獲得銀獎榮耀，獲獎成果豐碩，顯示台灣在不動產建設的卓越成就，不管公、私部門均能獲得世界各國的肯定與讚賞。

本次會議與頒獎除社團法人中華民國不動產協進會組團參加，台灣方面另有台中市胡志強市長出席 2014 年世界年會之城市發展論壇及組台中市團參與，台北市政府由薛副秘書長春明、水利處黃處長治峰及高雄市政府養護工程處趙處長建喬分別率員代表出席頒獎，使得此次台灣總共有三團共襄盛舉參與年會及頒獎典禮，反觀中央政府礙於職掌業務施政重點與地方政府不同，以及年度預算經費編列不易，多年來極少參與世界不動產聯合會(FIABCI)相關會議或活動，以及報名角逐「全球卓越建設獎」之評選活動，缺少與世界不動產發展之接軌與行銷機會，殊為可惜，往後宜自我檢討改進，以求產官學共同合作最大效益。

明年 2015FIABCI 世界年會決定於 2015 年 5 月 26 日至 5 月 31 日在馬來西亞吉隆坡舉行，亦有 FIABIC 2015 年卓越建設獎及年度建築師評選角逐及頒獎活動，期望以今年當選 FIABIC 全球建設卓越獎秘書長陳明竺教授（中華民國不動產協進會副理事長）之台灣地利之便，台灣在 2015 年不動產發展及卓越建設獎獎項爭取，將可更發光發熱，以及可藉機行銷台灣優秀建築師之品牌價值。

二、建築參訪心得與建議

在這次參訪法國巴黎市、盧森堡市、荷蘭（鹿特丹市、台夫特市、阿姆斯特丹市）等國知名建築現場，可真正體驗這三個不同歷史文化背景之歐洲城市建築發展歷史樣貌，及探究歐洲現代建築前世今生。

從巴黎拉德芳斯區現代高層建築或超高層商業展覽中心發展樣貌及建築形式，對照舊市區多維持為立面變化裝飾豐富之四、五層樓高度（建築高度係以面臨道路寬度計算管制之）以下之古典建築，拉德芳斯區現代建築群創造豐富之巴黎都市天際線，亦滿足巴黎現代商業及相關產業發展需求及兼顧都市歷史紋理；另從新凱旋門遠眺凱旋門兩旁建築多採用玻璃帷幕建構，雖極具現代感，但以現今地球環境氣候變遷甚大，能源議題備受討論之際，縱然已有節能之LOWE玻璃等可供採用，但其高成本高耗能之玻璃帷幕與節能減碳綠建築之要求是背道而馳且備受質疑。反思台灣因已實施綠建築基準法規，公有建築物亦強制取得更高規格標準之綠建築標章，致使台灣新開發市區採用玻璃帷幕建築物已不多見，這是可喜現象。

1927年勒·柯比意在薩伏瓦別墅（法語 Villa Savoye）所建構之「新建築五點」設計特點，採用框架結構，使得牆體不再承重，可以設計大的橫向長窗，雖不被當時人們接受，但這些結構和設計形式在以後被其他建築師推廣應用，尤其鋼筋混凝土結構工法在全球各地普遍盛行下，對現代建築設計產生了非常廣泛的影響，親臨現場建築構造及內部裝置，更體驗其設計之巧妙與先知先覺，引領現代建築風騷的魅力。

羅傑斯先生1977年完成了高科技且反傳統風格的巴黎龐畢度中心，整個結構骨架外露，內部外觀佈滿鮮豔的管線機械系統，衝擊整個都市景觀，從當時被巴黎人拒絕到現今廣為巴黎人熱愛接受它是「市中心的煉油廠」建築，而當時法國總統喬治·龐畢度縱然不贊同此建築造型，但也尊重競圖評選團先知果敢之專業評選決定，並未順從大多數人巴黎市民保守意識反對而隨之否決，值得當今台灣政治人物學習，因此後來藝館名稱以他之名命之，應是實至名歸。

2010年龐畢度中心梅斯分館之設置開館後，吸引更多來自東歐和北歐各國的遊客，使新龐畢度中心成為法國藝術家與歐洲其他地域藝術交流的一個區域中樞，也利於地區發展之平衡關係。因此可見各種

重大藝術場館之設置與區域發展息息相關，除可帶動文化產業發展，並可平衡區域之人口與各種產業發展，從整體國土規畫角度審視，確有其必要性。對應台灣在近十年間陸續在嘉義設置故宮南院，在高雄設置衛武營藝術文化中心、台北市士林之台北藝術流行中心等，其原始構想相似，只是成果與效益尚待時間考驗顯現，且其後續台灣國土規畫上如何繼續延展此文化發展構想，更有賴文化與土地使用主管部門及各民間機構密切合作深思統籌規劃推動。

盧森堡市新興市區多為現代建築特色之高層建築，舊城為文藝復興時期的星型防禦城廓跟壕溝，新舊市區之現代建築均有都市設計觀念融入這桃花源裡。另外盧森堡市處處可見跨國企業設置在此，可見創新科技產業，要的環境不只是建築，小酒館、露天咖啡座及步行小道，還要人文藝術環境，才能讓創意和創新互動和產生溢出效果。台灣更應參考盧森堡這歐洲小國家的作法，建構完善之安全與文化城市環境，才能真正落實推動文化創意產業，吸引國際高科技人才與留住台灣優秀人才。

荷蘭鹿特丹市、台夫特市、阿姆斯特丹市等知名建築特色，可啟發台灣未來建築想像與相關法規檢討修正，其中 OKLAHOMA 複合庇護住宅（Sheltered Housing Complex）臨路面建築立面五個巨大凸出懸空居室構造物外加懸空小窗台，另一側建築立面佈滿各型各色交錯之凸出陽台，各種凸出構造物是經過特許許可後設置，也創造另類都市景觀，在台灣規格式剛性建築法規及注重結構耐震能力要求，以及民眾易違章建築及違規使用之文化社會環境下，如何誕生此種可容許如此特殊前衛建築，在在值得深思檢討。

另外荷蘭各都市舊中心區仍保留三至四層傳統建築，兩旁保留寬闊綠帶公園與排水道，形塑都市建築樣貌、色彩紋理與巴黎、盧森堡大異其趣，都市景觀更加變化豐富，加上都市內各種便捷之電車及地鐵大眾運輸系統設施及專用自行車網，創造更人性化更宜居之都市環境。